

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken

Talan om ogiltigförklaring av beslutet att inte ersätta den skada som sökanden ska ha lidit till följd av sin pensionering samt en begäran om skadestånd.

Avgörande

1. *Talan avisas, då det är uppenbart att den inte kan prövas i sak.*
2. *Luigi Marcuccio ska bära sina rättegångskostnader.*

Talan väckt den 24 september 2012 — ZZ mot kommissionen

(Mål F-101/12)

(2013/C 147/69)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaterna D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal och S. Orlandi)

Svarande: Europeiska kommissionen

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av beslutet att återkalla erbjudandet om överföring av pensionsrättigheter, vilket godkänts av sökanden, och att ersätta det med ett annat erbjudande som beräknats på grundval av de nya verkställighetsbestämmelserna.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- slå fast att artikel 9 i de allmänna verkställighetsbestämmelserna till artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna är rättsstridig,
- ogiltigförklara beslutet av den 21 juni 2011 att upphäva och ersätta erbjudandet om överföring av pensionsrättigheter, vilket godkänts den 28 juli 2010,

- ogiltigförklara beslutet av den 21 juni 2011 att på sökandens ansökan om överföring av pensionsrättigheter tillämpa de parametrar som anges i de allmänna verkställighetsbestämmelserna till artikel 11.2 i bilaga VIII till tjänsteföreskrifterna av den 3 mars 2011,
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Talan väckt den 13 december 2012 — ZZ mot parlamentet

(Mål F-150/12)

(2013/C 147/70)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: ZZ (ombud: advokaten G. Maximini)

Svarande: Europaparlamentet

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av svarandens beslut att neka sökanden en del av flyttningsbidrag och ersättning för vissa resekostnader.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara svarandens beslut av den 29 mars 2012 i den mån sökanden däri nekas dels hälften av det flyttningsbidrag som föreskrivs i artikel 6 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna, dels full resekostnadsersättning enligt artikel 7 i nämnda bilaga,
- förplikta svaranden att till sökanden betala den andra hälften av flyttningsbidraget med ett belopp motsvarande en månads grundlön samt full ersättning för kostnader avseende resa till hans ursprungsort med anledning av att han lämnar sin tjänst, beräknad för honom, hans hustru och hans gravt handikappade son som faktiskt bor i hans hushåll,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna och samtliga för sökanden nödvändiga omkostnader och utlägg.